



Traité Sanhedrin

Michna 4 - Chapitre 10

אנשי עיר הנדחת, "יצאו אנשים בני בלייעל, מקרבך, וידחו את יושבי עירם, לאמור" (דברים יג, יד)--הא אינן נהרגין עד שיהיו מדיחיה מאותה העיר ומאותו השבט, ועד שיודח רובה, ועד שידיחוה אנשים. הדיחוה נשים וקטנים, או שהודח מיעוטה, או שהיו מדיחיה מחוצה לה--הרי אלו כיחידים. צריכין שני עדים והתראה, לכל אחד ואחד. זה חומר ביחידים מבמרובים--שהיחידים בסקילה, לפיכך ממונם פלט; והמרובים בסיף, לפיכך ממונם אבד.

Les habitants d'une ville passée à l'idolâtrie n'ont pas part au monde futur, ainsi qu'il est dit (Dévarim 13, 14) : « des hommes 'enfants du mal' sont sortis du milieu de toi et ils ont détourné les habitants de leur ville », ils ne seront exécutés que si leurs séducteurs appartiennent à la même ville et à la même tribu, si c'est la majorité qui a été détournée, et si ce sont des hommes qui les ont détournés, ou ce sont des femmes ou des enfants mineurs qui les ont détournés, ou qu'une minorité [seulement] a été détournée, ou bien si ceux qui les ont détournés étaient des gens venus de l'extérieur, on les considère comme des individus isolés. Et il faut qu'il y ait eu deux témoins et mise en garde adressée à chacun. Voici en quoi le cas des individus isolés est jugé plus sévèrement que si c'est la masse [qui serait passée à l'idolâtrie]. C'est que les individus isolés sont passibles de la lapidation, c'est pourquoi leurs biens sont sauvegardés [et reviennent à leurs héritiers]. Tandis que la masse est passible de la [peine réputée moins sévère de la] décapitation, c'est pourquoi les biens des coupables doivent être détruits.



A la découverte du Beth Hamikdash

Un livre référence sur le Temple de Jérusalem. Une centaine d'illustrations et une description encyclopédique du Beth Hamikdash et de son histoire.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions